

**Современное состояние
и перспективы обучения
русскому языку в вузе**

Федеральное агентство по образованию
Государственное образовательное учреждение высшего профессионального образования
"Санкт-Петербургский государственный университет технологии и дизайна"

Современное состояние и перспективы обучения русскому языку в вузе

Материалы докладов и сообщений
XIII международной научно-методической конференции

Санкт-Петербург
2008

С11

Современное состояние и перспективы обучения русскому языку в вузе: матер. докладов и сообщений XIII международ. науч.-метод. конф. – СПб.: СПГУТД, 2008. – 272 с.
ISBN 978-5-7937-0349-9

В сборнике содержатся материалы докладов и сообщений, прочитанных на XIII международной научно-методической конференции, состоявшейся в Санкт-Петербургском государственном университете технологии и дизайна.

Публикации посвящены рассмотрению широкого круга вопросов, связанных с осмыслением особенностей развития и функционирования русского языка на современном этапе, а также совершенствованием его преподавания российским и иностранным студентам с учетом изменившихся целей и содержания вузовского образования.

Сборник предназначен для преподавателей, аспирантов, магистров.

Издание подготовлено кафедрой русского языка Санкт-Петербургского государственного университета технологии и дизайна.

Редакционная коллегия:

*канд. пед. наук, проф. Н. Т. Свидинская (отв. редактор),
канд. пед. наук, доц. Т. А. Налимова,
канд. пед. наук, доц. Н. Ю. Романова*

УДК 371.3:378
ББК 81.2Р-7

ISBN 978-5-7937-0349-9

© СПГУТД, 2008

СОДЕРЖАНИЕ

Предисловие	3
I. ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ	7
<i>Химик В.В.</i> Деловой жаргон и живая русская речь	7
<i>Любимова Н.А.</i> Стратификация фонологических противопол- жений в условиях национально-русской интерференции и ее учет при обучении	15
<i>Лебедев В.К.</i> Можно ли доверять словарям и справочникам? ..	24
<i>Сандалова Т.А.</i> К вопросу о типах чужой речи в печатном рекламном тексте	28
<i>Ма Цзяньгуан</i> Явление инкорпорирования в научном стиле речи (на примере терминологии лазерной техники)	30
<i>Киселёва В.А.</i> Дискурс футбола в современной спортивной публицистике	33
<i>Соколова И.А.</i> Оценочность классов имен-гиперонимов и их наполнителей в газетно-публицистическом тексте как текстообразующий фактор	35
<i>Доценко М.Ю.</i> Газетный заголовок как языковое представление события	39
<i>Сутугинене Ю.В.</i> Лексико-семантическая группа как основа вариативности речевых интенций	40
<i>Усенко И.Ю.</i> Языковая компетенция как средство речевой реализации компонентов коммуникативной компетенции	42
<i>Доронина Ю.В.</i> Языковая реализация интенции совета (на материале текстов гороскопов)	44
<i>Анциферова О.В.</i> "Ход действия" как важнейший компонент коммуникативно-речевой ситуации	47
<i>Астайкина Т.Л.</i> Синонимический ряд с доминантой <i>боязливый</i> : функционально-семантический аспект (в сопоставлении с испан- ским языком)	49
<i>Алексеева Е.В.</i> Иноязычные адъективные новообразования в современном русском языке	52
<i>Смирнова Е.А.</i> О синонимических средствах в сфере компьютерной номинации	54
<i>Славнейшева Е.В.</i> Использование стратегий негативной вежливости в речевом акте "просьба" (на примере русского и английского языков)	56
<i>Хруненкова А.В.</i> Языковая личность и социальные роли в условиях антиэтикетного речевого поведения	59

предположения высказывается через выражение собственного мнения и является оценочной интенцией. Были установлены также обязательные компоненты для ГРКИ II и обязательные для ГРКИ III. Таким образом, можно описать вариативность речевых интенций в составе конкретной лексико-семантической группы, определить её наполняемость для каждого уровня владения русским языком как иностранным, что позволит значительно усовершенствовать стратегию поведения тестора, и, в конечном счёте, послужит объективности оценивания.

Литература

1. Лазарева О.А., Юрков Е.Е. Коммуникативно-речевая компетенция и проблемы ее измерения //Материалы I Международной научной конференции "Язык, литература, ментальность: разнообразие культурных практик". – Курск, 2006. – С. 168 – 172.
2. Бабенко Л.Г. Толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы. – Москва, 1999.

Усенко И.Ю.
Санкт-Петербургский государственный университет

Языковая компетенция как средство речевой реализации компонентов коммуникативной компетенции

"Язык – знаковая основа речевой деятельности" [2, с. 18], поэтому успешное овладение лексико-грамматическими навыками – необходимое условие становления творческой иноязычной речевой способности человека. Как отмечал Л.В. Щерба, "старая и осмеянная формула "грамматика учит говорить" вовсе не глупость, а отражает объективную действительность" [3, с. 67]. Качество формирования языковой компетенции непосредственно влияет

на качество формирования коммуникативной компетенции в целом.

Коммуникативная компетенция, как известно, представляет собой совокупность нескольких компетенций, которые взаимодействуют друг с другом. Так, языковая компетенция присутствует в составе коммуникативной компетенции в разных качествах.

Во-первых, языковая компетенция входит в состав коммуникативной компетенции как отдельное самостоятельное целое (уровень знания языковой системы). Во-вторых, языковая компетенция присутствует во всех остальных компонентах коммуникативной компетенции, и в первую очередь – в ведущих её составляющих: дискурсивной, прагматической, предметной, социолингвистической и др. Эту особенность языковой компетенции отмечал В.А. Коккота: "лексические знания и навыки наряду с грамматическими являются субкомпонентами всех компонентов коммуникативной компетенции" [1, с. 73]. В.А. Коккота обозначает лексико-грамматические субкомпоненты разных компетенций как СК1, СК2, СК3 и т. д. [1].

Без базового лексико-грамматического компонента языковой компетенции не может сформироваться и функционировать ни один другой компонент коммуникативной компетенции (тогда как, заметим, языковая компетенция может быть сформирована отдельно от других компонентов). Теоретически любой компонент коммуникативной компетенции (НК) можно обозначить как НК'+ЯК. Например, дискурсивная компетенция = ДК'+ЯК; предметная компетенция = ПК'+ЯК.

Таким образом, языковая компетенция в коммуникативно-речевом акте выступает как средство речевой реализации дискурсивной, социолингвистической, социокультурной и предметной компетенций. Важно рассматривать языковую компетенцию не только как самостоятельное целое, отделяя её от остальных компонентов коммуникатив-

но-речевой компетенции, но также осознать и описать её связанность с частными компетенциями. Это означает необходимость выделить инвентарь лексико-грамматических средств, которые служат материальным носителем частных компетенций. Выделение такого лексико-грамматического актива, основанное на учёте функций языковых единиц в коммуникативно-речевом акте, позволит задать вектор коммуникативного использования грамматических средств при обучении грамматике, или, иными словами, в полной мере реализовать на практике коммуникативную направленность обучения русскому языку как иностранному.

Сокращения

СК – субкомпонент

ЯК – языковая компетенция

ДК – дискурсивная компетенция

Литература

1. Коккота В.А. Лингводидактическое тестирование. – М., 1989.
2. Скалкин В.Л. Основы обучения устной речи. – М., 1981.
3. Щерба Л.В. Преподавание языков в школе. Общие вопросы методики. – М., 2003.

Доронина Ю.В.
Санкт-Петербургский государственный университет

Языковая реализация интенции совета (на материале текстов гороскопов)

Гороскоп является неотъемлемой частью многих популярных периодических изданий. Самый распространенный вид гороскопа представляет собой совокупность двенадцати очень небольших по объему текстов (1 – 3 предложения), содержащих предсказание и/или совет на обозримый промежуток времени (обычно на день или неделю). Одной из речевых интенций, реализуемых в...